

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
F Ü G G E T L E N
POLITIKAI NAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
MÁRCIUS 19.
65. SZÁM

Péntek

Egymillió Páris-környéki munkás lépett ma reggel általános sztrájkba

Felnapig tart a demonstratív jellegű sztrájk, amely nem érinti a köz- és magán-
tisztviselőket -- Caballero Spanyol-Marokkót ajánlotta fel Angliának és Francia-
országnak, ha London és Páris megsegítik francókkal szemben -- Maiski szerint
bár Moszkvát egész világ választja el Rómától és Berlintől, mégis szívesen venné,
ha Itália és a Harmadik Birodalom visszatérnének Genibe -- Antonescu kihallga-
táson jelent meg Kemal Atatürk török államfő előtt

(LONDON.) (Reuter.) Európa-
szerte óriási feltűnést keltett a spa-
nyol nemzeti sajtó azon híradása,
hogy Caballero külügyminisztere
február hó 9-én Genfben jegyzéke-
ket nyújtott át Eden és Delbosnak,
melyekben több más között felaján-
lotta Angliának és Franciaországnak
kormányának nevében Spanyol-Marok-
kót arra az esetre, ha London és
Páris fegyveres segítséget nyújtanak
a Franco féle lázadás leverésére. A
jegyzékek említett területátengede-
sen kívül előnyös szerződéseket is
helyeztek kiállításba az ország újra-
építésére vonatkozólag. Végül elfo-
gadták azt a feltételt is, hogy az ál-
taluk megszállva tartott területekről
az összes idegen önkéntesek kiutasít-
tassanak. A spanyol nemzeti sajtó e
híradását még a tegnapi nap folya-
mán átvették London, Páris, Berlin
és Róma esti lapjai is, melyek egy-
öntetten megállapították, hogy
amennyiben az a valóságnak meg-
felel, úgy kétségkívül az utolsó he-
tek legnagyobb jelentőségű szoná-
ciója. A félhivatalos Reuter iroda
szerint a jegyzékek átnyújtása tény-
leg megtörtént és azoknak szövege
szóról szóra megegyezik a spanyol
jobboldali sajtóban közöltekkel.
Anglia és Franciaország azonban
nem foglalt hivatalosan állást ebben
az ügyben, mert külügyi vezetői pil-
lanatig sem vették komolyan a közöl-
teket, melyek tekintettel az angol-
olasz gentleman agreementre és az
angol- és francia kormányok között
fennálló megállapodásokra, amugy is
illuzóriusak. Ugyancsak a Reuter
közli, hogy a Foreign Office-ből nyert
felvilágosítás szerint tekintettel ar-
ra, hogy az ügy most nyilvánosságra
jött, Anglia és Franciaország kor-
mányai hivatalosan is kénytelenek
lesznek az ajánlat elől jegyzék for-
májában kitérni. Ugyanakkor a Ha-
vas iroda azt közli, hogy Franco tá-
bornok rópcédulákon ismerteti a
tényállást Spanyolország lakóival és
ezeket a rópcédulákat még a mai na-
pon szétszóratták a Caballero hadercék
által megszállva tartott területek
összes városaiban. Feltűnő, hogy a
valenciai leadó ez ügyben még nem
nyilatkozott, holott más esetekben a
legkisebb jelentőségű kérdésekben is
azonnal cáfol.

Teljes üzemből az angol diplo-
mácia

(LONDON.) (Reuter.) Az angol
külügyi hivatal és a szigetország
politikusi teljes üzemből vannak. A
Downing Streeten és a parlament
folyosóján soha nem tapasztalt élénk-
ség uralkodik. Eden tegnap délelőtt a
Rómából visszatért Grandit fogadta,
ki szóbeli felvilágosításokat nyújtott
az olasz „nyugati-paktum” jegyzéke-
ről, majd megbeszéléseket folytatott
a ma Párisba utazó Sandler svéd kül-
ügyminiszterrel, azután résztvett a
kormány minisztertanácsán, ahol
részletesen ismertette a Grandi és
Ribbentrop által tárgyalásokat.

Sandler, aki az előző konferencián
résztvett 6 állam nevében tárgyal,
ezután résztvett az angol alsóház ülé-
sén, ahol Baldwin, Attlee, Sinclair
és Lloyd George bucsuztatták az
elhalt Austin Chamberlaint.

Csak ma mondta el Mussolini nagy érdeklődéssel várt beszédét

(TRIPOLISZ.) (Reuter.) Mussoli-
ni miniszterelnök ünnepélyes külső-
ségek között, óriási tömeg jelenlété-
ben tegnap megnyitotta a tripoliszi
nemzetközi vásárt, mely alkalomból
rövidebb beszédet mondott tripoliszi
bajtársaihoz. Szónoklatában méltatta
a libiai út jelentőségét és visszautá-
sította azokat a vádak, melyek sze-
rint ez utat hadi stratégiai céllal

építtette volna ki. Hangsúlyozta az
olasz nép békevágyát és kijelentette,
hogy Itáliát nem felejtik el a szankció-
kat. A tulajdonképpeni nemzetközi
jelentőségű beszédre, amit a Stefani
iroda jelent, csak ma este 7 órakor
(romániai időszámítás) kerül sor és
ezt az összes olasz leadó állomások
közvetíteni fogják.

A clichyi események epilógusa

(PÁRIS.) (Reuter.) Az egész fran-
cia közvélemény a clichyi események
hatása alatt áll. A lapok vezetőheiyen
és hasábjain keresztül foglalkoznak
az összetűzéssel, melynek 5 halálos,
2 életveszélyesen és mintegy 200
könnyebben sebesült áldozata volt.
A jobboldali lapok természetesen
teljes egészében a kommunisták ter-
hére írják a megtörténteket, példát-
lanul éles bírálatban részesítve a kor-
mányt erélytelen politikájáért. A
morsékel baloldal igyekszik a tények
jelentőségét kisebbíteni, míg a Hu-
manité (a kommunisták pártlapja),
mely mára a téli kerékpár stadionban
kommunista népgyűlést hirdet, a
rendőrséget teszi felelőssé a megtör-
téntekért. Amint a Havas iroda közli,
Thorez és Duclos kommunista kép-
viselők tegnap délelőtt hosszabb tár-
gyalásokat folytattak Blum minisz-
terelnökkel. A megbeszélésekről nem
adtak ki ugyan hivatalos jelentést,
de a beavatottak szerint az nagyon
heves és szenvedélyes hangon folyt le
különösen a miniszterelnök részéről,
aki a legszigorúbb rendszabályok
életbevitelével és a hadsereg köz-
belépésével fenyegette meg a kom-

munista pártot arra az esetre, ha
általános sztrájkot provokálnának.
Ennek hatása alatt a világkiállítás
épületein dolgozó munkások, kik
tegnap reggel szimpátia sztrájkba
léptek, délre sietve felvették a mun-
kát. Ugyancsak közelálló körök köz-
lik, hogy Blum miniszterelnök az
ügyet a kamara és a szenátus elé vi-
szli és nincs kizárva, hogy a népfront
kebeléből a kommunista pártot ki-
köszölik. Erre alkalmasabb időt ke-
resni sem lehetett volna — állapítja
meg a Matin — mert azok után,
amik történtek, megállapítható, hogy
a kommunisták egyáltalában semmit
sem felejtettek el felforgató prog-
ramjukból, már pedig ilyen körülmé-
nyek között be kell bizonyítani nekik,
hogy a közpolgári Franciaország sem
mit sem kér a proletariátus terror-
jából.

(PÁRIS.) A clichyi eseményekből
kifolyólag a Páris környéki munkás
szervezetek mára, csütörtökre félha-
pos általános sztrájkot mondtak ki,
amely nem irányul kifejezetten a kor-
mány ellen, hanem a munkásság egy-
ségét akarja bizonyítani és tiltakozás
lesz azok ellen, akik zavargásokat

idéznek elő, amelyek a clichy-i vé-
res éjszakáig vezettek. A sztrájk-
lók az üzemeket nem szállják meg és
delután újból felveszik a munkát.

Tegnap este a minisztertanács ki-
rállólag ezzel a kérdéssel foglalko-
zott. A kormány a tanácskozásokról
kiadott közleményében hangsúlyozza,
hogy a hatóságok minden körülmé-
nyek között megőrzik a rendet és
minden zavargást elfojtatnak. A fran-
cia munkásságot a társadalmi rend
és a demokrácia védelmében ugyan-
akkor nyugalomra hívják fel. A Ha-
vas cáfolja azt a hírt, hogy a zavar-
gások miatt kormányválság fenye-
getne. Hasonlóképpen azt a hírt is,
hogy a középületeket és Blum laká-
sát szigorú őrizet alatt tartják. A
ma délelőtti sztrájkban egyébként
egymillió munkás fog résztvenni, de
a sztrájk nem terjed ki a köz és ma-
gántisztviselőkre. Szó van arról is,
hogy a kormány korlátozni fogja a
gyűlékezési tilalmat.

A clichy-i, ashteresi és más váro-
sokban történt zavargásoknak végső
eredményben eddig hat halottja és
összesen mintegy ezer könnyebb és
súlyosabb sebesültje volt.

Varsóban is zavarognak

(VARSÓ.) A sorozatos zsidóellen-
es zavargások miatt az egyetemet
műgyetemet és gazdasági főiskolá-
kat bezárták. Egyébként is szigorú
intézkedéseket léptetnek életbe a
rend védelmére.

Antonescu Ankarában

(ANKARA.) Antonescu román kül-
ügyminiszter ide érkezve hosszabb
megbeszélést folytatott Ruzsdu Ar-
ras külügyminiszterrel a két orszá-
got érintő kérdésekről. Antonescu
később Inonu miniszterelnököt ke-
reste fel, delután pedig Kemal Ata-
türk török államfő előtt jelent meg
kihallgatáson. A román külügyminisz-
ter tiszteletére, aki pénteken este
hagyja el Ankarát, nagyszabású fo-
gadást rendeztek, amelyen Ruzsdu
Arras köszöntötte az előkelő vendé-
get, utalva a román-török barátság
meleg voltára. Antonescu hasonló me-
legséggel válaszolt a két nemzet kö-
zös érdekeit hangoztatva.

E hó 23-án mindenütt üzembe-
lép az ellenőrzés

(LONDON.) (Reuter.) A benem-
avatókonferencia semlegességi
albizottsága tegnap ülést tartott, me-
lyen szóba kerültek a spanyol száraz-
földi és légügyi ellenőrzés összes kér-
désai. Amint lord Plymouth a sajtó
képviselőinek kijelentette, e hó 23-ig
az egész szerkezet minden vonatko-
zásában üzembe lép és amennyiben
a szembenálló felekkel sikerül meg-
egyezni, nincs kizárva, hogy a jövő
hónap folyamán sor kerül az idege-
nek eltávolítására is.

Megszavazták a svájci antikom-
munista törvényt

(BERN.) (Reuter.) A svájci szö-

**Ön is
meggyőződhet:**

keves pénzért CSAK TIRMAN
JÓ SZÖVEGET

posztóáruházában
vehet Str. Reg na
Maria No. 26.

vetségtanács jogügyi bizottsága 30 szóval 3 ellenében elfogadta az anti-kommunista törvényjavaslatot, melynek értelmében feloszlatják a kommunista pártot és az összes közhivatalokból elbocsátják annak tagjait.

Budapesten óriási aranyu elő-készületek folynak az olasz uralkodópar fogadására

(BUDAPEST.) (Reuter.) A magyar fővárosban óriási aranyu elő-készületek folynak az olasz királyi és császári pár fogadására. A megérkezés napján a magyar főváros egész területén munkaszünet lesz. A pályaudvartól a királyi várig terjedő útvonalon a vidéki küldöttségek képviselőiben fognak sorfalat állani. A vendégeket, kik 4 napig maradnak Budapesten, a királyi palota Mária Terézia szárnyában helyezik el. A magyar főváros vezetősége mintegy 100 ezer vidéki vendég feljövételére is számít, kiket a különvonatok száza fognak Budapestre szállítani.

„Oroszország felkészült, mert tisztában van az európai helyzettel”

(LONDON.) (Reuter.) A szovjet londoni megbízottja, Maiski, a napokban figyelemreméltó beszédet tartott, melyet az angol sajtó ugyiszólván egész terjedelmében közöl. Oroszország — mondotta többek között a követ — felkészült, mert nagyon is tisztában van a helyzettel, de elég erős is ahhoz, hogy egy ellene megindítandó háborút sikerrel és egyedül is keresztül harcoljon. Erre pedig moszkvai körök véleménye szerint, nemsokára okvetlen sor kerül, mert azt mindenki tudja, hogy a német-japán megegyezés csakis Oroszország ellen irányul és az sem kétséges, hogy az említett szövetség katonai jellegű is. Európa fordulópont előtt áll és csak két tennivalója lehet: vagy visszatér a népszövetséghez, vagy felkészül az aktív ellenállásra minden támadási módszerrel szemben. Ez az ellenállás azonban csakis a kollektív biztonság elve alapján történhetik. Végül megjegyezte Maiski, hogy bár Moszkvát egy egész világ választja el Rómától és Berlin-től, az emberiség nyugalmanak érdekében mégis szívesen venné, ha Itália és a Harmadik Birodalom vissza térnének Genf-be.

Döntő fordulat előtt áll a spanyol polgárháború

(PARIS.) (Reuter.) A francia lapok tudósítói szerint a spanyol polgárháború döntő fordulat előtt áll. Franco tábornok ugyanis helyzeti előnyt minden vonalon kihasználva minden eszközzel a harcok befejezésére törekszik, amire a jelenlegi körülmények között minden reménye meg is van. A baloldal szorongatottságát elvitatni nem lehet. A Caballero kormány intézkedéseit idegesség és kapkodás jellemzi és ami a legszembetűnőbb, a spanyol népfreget alkotó pártok közötti összhangot a közelgő végveszély sem tudja megteremteni.

Víz és élelmiszerhiány Madridban

(MADRID.) (Reuter.) A nemzetiek a tegnapi nap folyamán elfoglalták Losoya helyiséget, mely a fővárosi vízellátás legfontosabb forrása volt. Azonnal intézkedtek, hogy a vízvezeték elzárasság, minek következtében a sokat szenvedett fővárosi lakosságot most a vízhiány komoly

veszedelem is fenyegeti. Az élelmiszerkészlet is egyre fogy és miután a közlekedést biztosító országutak az ostromlók kezén vannak, pótlásról gondoskodni nem lehet.

Támadások minden vonalon

(HENDAYE.) (Reuter.) A Guadalajara szakaszon tegnap tovább folyt a tüzéségi párbaj, melyet a repülők is támogatnak. Magát a virost a nemzetiek nem lőtték, de röpcédulákon felszólították, hogy adja meg magát, még mielőtt Malaga sorsára jutna. Madridnál különösen a Prado és a Fuencaraj részeken voltak heves küzdelmek és e két oldali támadás rendkívül veszélyes helyzetet teremtett a baloldal számára. A Havás Iroda jelentése szerint a madridi védőrség egy elfogott táviratában azonnali csapaterősítéseket kért Valenciától, ellenkező esetben a visszavonulás elrendelésével fenyegetőzött. Heves küzdelmekről számolnak be a Cordoba-szakaszon is, ahol a nemzetiek nagy győzelmet arattak és tekintélyes szákmányra tettek szert.

18 repülőgép lelövése 2 nap alatt

(HENDAYE.) (Reuter.) A sálmancái és valenciai híradások összeegyeztetése folytán kétségtelenül

meg lehet állapítani, hogy az utóbbi 48 óra alatt 18 harci repülőgépet lőttek le és tettek ártalmatlanná. Ezek közül 12 kormány és 6 nemzeti pártállású volt. Valamennyi modern hárommotoros bombavető.

Kenyeret és a fegyveres ellenállás beszüntetését kéri Valencia lakossága

(BARCELONA.) (Reuter.) A katalán fővárosba érkezett jelentések szerint Valencia uccáin tegnap nagyarányú tüntetés volt, melyen főleg asszonyok vettek részt. A tüntetők követelték a további fegyveres ellenállás beszüntetését és kenyeret az éhezők számára. Kormányrendeletre a felvonulókat katonaság oszlatták szét.

Caballero jegyzékben tiltakozott a német és olasz kontroll ellen

(LONDON.) (Reuter.) A valenciai kormány londoni megbízottja jegyzéket nyújtott át a benemavatókhoz konferencia semlegességi albizottságának, melyben tiltakozott az ellen, hogy a tengeri ellenőrzésben német és olasz hajók is részt vegyenek. A jegyzék feltételezi ugyanis, hogy említett nemzetek hajói nem fogják tudni megőrizni pártatlanságukat.

Vásároljon Szt. Mária nőegylet sorsjegyet!

Egy sorsjegy 25 Lei

Kapható minden dohányüzletben

250 NYEREMÉNY

Főnyeremény: egy 1937-es rádió, 1 varrógép és más értékes tárgyak. — Nyilvános

huzás vissza-

vonhatatlanul

március 21-én

a Primaria nagutermében délután 4 órakor.

**Törvényrendeletekkel akar
a Tatarescu-kabinet kormányozni
a parlamenti szünet alatt**

(BUCURESTI.) A főiskolai törvény megszavazása után, amely a diákokat tiltja a politizálástól, az ítéltő táblai kerületekben ugynevezett rendfentartó tanácsokat alakítanak. Emellett törvényrendelettel nyugdíjazni akarják azokat a főtisztviselőket, akik szélsőséges politikai szervezetek tagjai. Az alkotmány szellemével ellentétes határozatokat hozó ügyvédi kamarák vezetését pedig feoszlatják. A kormány egyébként a törvényhozás berekesztése után a parlamenttől teljhatalmu felhatalmazást akar kérni törvényrendeletek kiadására. Tegnap a kamarában a költségvetés vitája vette kezdetét, amelynek során Pamfil Seicaru az állami tisztviselők fizetésének felemelését sürgette. Még többen bírálták a költségvetési tervezet egyes pontjait, de a vita általánosságban valószínűleg a mai nappal bezárul, amikor is Cancicov pénzügyminiszter fog felszólalni.

A szenátusban az igazságügyi szervezetek reformjáról szóló javaslatához Radulescu Mehedinți, Roman Valer, majd Gyártás Elemér szólottak hozzá, aki javasolta, hogy angol mintára

ügyvédek is nevezzenek ki a felsőbb bíróságokba. Djuvara szerint ez a semmitószék kivételével lehetséges is. Gyártás a továbbiakban kérte, hogy a román érettségivel rendelkező kisebbségi igazságügyi tisztviselők mentesüljenek a nyelvvizsgától, majd az ügyvédi kamaránál hozott alkotmányellenes határozatot tette szóvá.

Az egyetemek március 20-ra tervezett megnyitása valószínűleg későbbre marad. Addig összeírják azokat a diákokat, akik nem tették le idejében a vizsgájukat. Ilyen címen különféle karok diákjai közül igen sokat kell az egyetemről kizárni.

Ugyancsak Bucurestiből jelentik, hogy Constantinescu bankkormányzó ma fontos pénzügyi tárgyalásokra Párisba megy és onnan Berlinbe illetve Brüsszelbe utazik.

**Liszt-könyv
és ellenőrző könyvek
malmosoknak és liszikeres-
kedők részére beszerezhető
BOROS
papírkereskedésben Cluj.**

A Reuter Jelenti:

(ANKARA.) Március végén a magyar és francia delegáció utazik a török fővárosba, hogy megkötse az 1937—38 évi magyar—török és francia—török kereskedelmi szerződést (HELSINKI.) A Kajaander-kormány összetétele a következő: 2 haladó (polgári radikális), 5 szociáldemokrata és 6 parasztpárti.

(DETROIT.) A General Motors Corporation igazgatósága és a munkásság képviselői között létrejött megállapodás szerint a gyárvezetőség bevezette a 8 órás munkanap és 40 órás munkahetét.

(LONDON.) A világhírű repülőpár: James Molloyson és Amy Molloyson válnak. James már meg is indította a válópert.

(PARIS.) A Schneider-Creuzot fegyvergyár állami kezelésbevétele tegnap megtörtént.

(SAARBRÜCKEN.) A Saarbrücken-i városi tanács tegnapi diszükségén diszpolgára választotta dr. Gobelts propagandaügyi minisztert.

(ORAN.) Munkanélküli arabok és a rendőrség között tegnap véres összetűzés támadt, melynek során 18 rendőr és 7 arab többé kevésbé súlyosan megsebesült.

(BECS.) Két volt szociálista vezért a hatóságok a spanyol frontra való önkéntesborzolás miatt letartóztattak.

(LONDON.) A Whitehead torpedógyár munkásai tegnap sztrájkba léptek. Az igazgatóság szerint a sztrájkot kommunista elemek bujtogatására és azzal a céllal mondották ki, hogy az angol hadfejlesztő program kivételét akadályozzák.

(HAMBURG.) Belgrád főpolgármestere a német-levante gőzhajózási társaság egyik újonnan épült hajójának keresztelőjére Hamburgba érkezett, hol a város vendégeként néhány napot fog eltölteni.

(PARIS.) Tegnap sztrájkba léptek a francia főváros férfiszabóműhelyeinek munkásai. A sztrájkosok majdnem mindenütt megszállva tartják az üzemeket.

(DANZIG.) A lengyel-sziléziai sztrájkok folytán Danzig város szén ellátása veszélyeztetve van. A szenátus enőke tegnap személyesen interveniált a népszövetségi főmegbízottnál ez ügyben.

— A kivételei szerződéseknél is kötelező a repülőbélyeg-illeték. A külkereskedelmi igazgatóság mellett működő árvizsgáló bizottság körleveleket küldött a vámhivatalokhoz, hogy a kivételre vonatkozó szerződéseket ne fogadják el az 1.4 százalékos szerződési és 1 ezrelékes repülőbélyeg illeték hiánya esetén.

— Gyermeket szült egy 80 éves asszony. Sibiu-ból jelentik: Szenzációs eset, valóságos csoda keltett nagy feltűnést Sibiu-ban. Marina Jon 80 éves öregasszony fiugyermeket szült. Ugy az asszony, mint az újszülött, teljesen egészségesek és jól érzik magukat. Az asszony lakásán vajólagos népvándorlás van, mindenki látni akarja a már nem fiatal „mennyecske” és gyermekét. A sibiu-i esetről páratlan az orvostudomány körében is, mert arra még nem volt példa, hogy nő ilyen előrehaladott korban gyermeket szüljön.

Megerősítették a bűnös üzelmekkel vádolt korcsmáros 30 napos vizsgálati fogságát

(CLUJ.) A helyi törvényszék első szekciójának Puscariu—Barbateru tanácsa tegnap foglalkozott Neuman Samu Radianu ucca 19. szám alatti korcsmáros fogvatartásának ügyével. Neuman ugyanis gyermekszámba menő cselédleánykákat alkalmazott, akiket titkos prostitúcióra kényszerített. Az ügyet a IV. ker. rendőrség leplezte le s a nyomozás befejezése után áttette az ügyészségre. Dr. Breban vizsgálóbíró 30 napos vizsgálati fogságot rendelt el a vádlott ellen, amit a vádtanács is megerősített.

Egymilliárd lejt meghaladó betétállománya van a Banca Ardeleanának

Egy év alatt 233 millióval emelkedett a bevételek összege

Az Erdélyi Bank most tartotta meg igazgatósági ülését, amelyen megállapított az intézet 1936. évi mérleg és eredmény-számlája, amelyet az 1937. április 3-án megtartandó közgyűlése elé fognak terjeszteni az igazgatósági és felügyelő bizottsági jelentéssel együtt. A bank mérlege az intézet újabb jelentős fejlődéséről tanuskodik és a számszerű adatok eredményéhez képest Nagyrománia negyedik helyen álló nagybancjként fejlődött.

A készpénzkészletek és bármikor igénybevehető bankkövetelések összege meghaladja a 200 millió lejt és 80 százalékban fedezi az azonnal esedékessé válható kötelezettségeket, míg az egész betétállománynak 20 százalékára rug. A banknak hitelezői egyáltalában nincsenek, mert még a Román Nemzeti Banknál rendelkezésre álló visszleszámitolási hitelkezetből sem vett semmit igénybe.

Szembevető a bank betétállománjának múlt évi újabb erőteljes növekedése, amely számszerűleg 233 millió lejtet rug. A betétállomány az 1932 évi 640 millióval, az 1934. évi 664 millióval és az 1935. évi 806 millió lejjel szemben 1936. december 31-én egymilliárd 39 millió lejtet emelkedett, bizonyosságot annak a nagy bizalomnak, amellyel a közönség a kitűnően megalapozott és céltudatosan vezetett bank iránt viseltetik.

A betétállomány emelkedéséből és a saját tőkéik szaporulatából származó összegekből rövid lejáratú ipari és kereskedelmi hitelekben 190 millió lejt helyezte ki a bank az elmúlt évben, míg a szaporulat további részét készpénzállagának növelésére fordította. Az üzletállományok növekedésével párhuzamosan emelkedett a bank forgalma is. Az összforgalom az előző évi 25 milliárd lejjel szemben 35 milliárd lejtet rugott. A bank fejlődésében nemcsak a cluj központ és a bucaresti-i főtelep, hanem az aradi, brasovi, oradeai, satumarei, sibiui, timisoarai és tg.-muresi fiókok is kivették az őket megillető részt az élenkebb üzletmenet és állagemelkedések révén.

A bank által kimutatott nyereség 12 millió lejt, amelyből a tartalékalapok bőséges dotálása mellett az igazgatóság megfelelő összegű osztalék fizetésére is javaslatot fog tenni a közgyűlésnek, melyet ez évben technikai okokból Bucurestiben, a bank főtelepénél fog megtartani.

— Meghalt egy híres francia színművész. Párisi jelentés szerint Gabriel Signoret, világhírű francia színművész 58 éves korában meghalt.

TIP-TOP

áruház a mai nappal megkezd

HUSVÉTI AJÁNDÉKVÁSÁRÁT

mert az alanti árak az ajándékozással egyenlő értékűek

1 pár női glace-anfilop, vagy szarvaskeztű 180 lej helyett 99 Lei

1 pár női legdivatosabb anfilop-glace vagy szarvasbőr kezű minden színben 270 lej helyett 135 Lei

1 pár női cerna kezű 16 Lei

1 pár férfi cerna kezű 19 Lei

1 pár férfi zokni 13 Lei

1 pár tiszta cerna zokni 40 lej helyett 29 Lei

1 pár női reform nadrág 25 Lei

1 pár Adesgo női selyem harisnya garantált hiba mentes felelősség mellett 79 Lei

1 pár gyermek zokni 9 Lei

áruházba Cluj, Regele Ferdinand No. 3.

Siessen húsvéti ajándék vásárlásra

TIP-TOP

Jóváhagyta a miniszttertanács a városmajor telkének elajándékozását

(CLUJ.) A város időközi bizottsága nemrégiben elajándékozta az új Baritiu gimnázium felépítése céljaira a városmajor nagykiterjedésű telkét. Az értékes telek ellenében a város megkapta a Baritiu gimnázium jelenlegi épületét, valamint a tanintézet Badescu uccai ingatlanát. A telekcsere a városi tanács felterjesztette a belügyminiszterhez jóváhagyásra, majd miniszttertanács elé került az ügy, amely végső fokon hivatott dönteni a tranzakció ügyében. A miniszteriumból most érkezett meg az értesítés, hogy úgy a belügyminiszter,

mint a miniszttertanács jóváhagyta a városmajor telkének elajándékozását, illetőleg elcserezését. A város időközi tanácsa a döntés birtokában máris megtette a szükséges intézkedéseket a városmajor telkének átadására. Mint hírlík, rövidesen megkezdik a városmajor telkén az új Baritiu gimnázium felépítését.

A város vezetőségének az a terve, hogy a Baritiu gimnázium jelenlegi épületében a leány felsőkereskedelmi iskolát helyezi el, míg a Badescu uccai telket felparcelláztatja és nyilvános árverésen eladja.

Megszigorítják az adóbehajtást és elárverezik mindazoknak az ingatlanait, akik április elsejéig ki nem fizetik adóhátrálékukat

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztérium rendeletet intézett az összes behajtási pénzügyigazgatóságokhoz, amelyet utasított, hogy március hó 15-étől kezdve nyilvános árverésen árvereztessék el mindazoknak az ingatlanait, akik nem fizették ki a köztölt időpontig esedékes adótartozásukat. A rendelet közli azt is, hogy a folyó évi április elsején lejáratú költségvetési évről származó adóhátrálékra senki sem kaphat többé fizetési haladékot és a behajtási közegek személyükben és vagyonukkal lesznek felelősek a adóhátrálékért. A rendelet emlékeztet arra is, hogy a háztu-

lajdonosok esetleges adóhátrálékáért a bérlő lakók is felelősek és az esedékes házbért csak abban az esetben fizethetik ki a háztulajdonosoknak, ha utóbbi nyugtával igazolja, hogy az államkincstárral szemben nincsen semmiféle adótartozása.

— Jugoszlávia új repülőteret épít. Belgrádból jelentik: A jugoszláv állam Pancsova mellett 320 hektárnyi földterületet vásárolt meg. Itt hatalmas új repülőteret és légi kikötőt létesítenek. Az építkezési munkálatok áprilisban már kezdetüket is veszik.

Kétszázmillió költséggel tudományos kulturintézet létesül városunkban

(CLUJ.) Néhány évvel ezelőtt Károly király városunkban tett látogatása során támogatását ígerte egy tudományos kutató intézet felállítására. A kutató intézet létesítésének terve, mint értesülünk, komoly formát öltött. A Donat úton 200 millió költséggel rövidesen megkezdik a kémiail és fizikai kutatóintézet felépítését. Az építkezést a város is támogatja. A kutatóintézet felállítását Tuffli Richard volt alpolgármester, kereskedelmi iskolai tanár szorgalmazza.

Az államnak elővételi joga van az összes kisajátított birtokok épületeire

(BUCURESTI.) A képviselőház egyszakaszos törvényjavaslatát szavazott meg, amely az agrárreform 47-ik szakaszát módosítja. A megszavazott szakasz szerint az államnak egyenlő áron és egyenlő vásárlási feltétel mellett elővételi joga van a teljes egészükben, vagy részben kisajátított birtokok épületeire, valamint bármennyi holdat meghaladó, akár egy, akár több tagból álló ingatlanra nézve a belsőségekkel bezárólag. All ez akkor is, ha azok a kisajátítás alá nem vetett földbirtokok, akár olyanok, amelyek megmaradtak a tulajdonosok kezén, a földbirtok reform alkalmazása után amennyiben művelhetők a törvény hatálybalépésekor.

Az Universul magyarázata szerint a tanyai épületek alatt a földbirtokok adminisztratív központjait szolgáló épületeket kell érteni. A magyarázó szakasz pedig azt a célt szolgálja — írja az Universul —, hogy az így állami kézre került birtokokból román középirtok-típusokat alakítsanak és azokkal a román földművesek telepítési céljait akarják szolgálni.

Az ingyencmester szakácskönyve

2500 recept

510 oldal

140 lei

Bárhol hirdetett, bármilyen nyelven megjelent könyvet, nyelvtant, szótárt, szakkönyvet, folyóiratot, szaklap t, kottát beszerezhet az

ELSŐ BUCURESTI-MAGYAR KÖNYVKERESKEDESBEN

Bucurestii, Calea Victoriei No. 50. (Subsol). Vidékre postán is szállítunk.

SZINHAZ

DAVILA-SZINHAZ HETI MÜSORA:

Csütörtök fél 9: BUDAI NAGY ANTAL. (Hatodszor.)
Pénék: Hivatalos szünnep. Nincs előadás.
Szombat d. u. 5: LENGYELVER. (Nedba)
Oszkár nagysikerű operettjének első olcsó helyáras előadása.)

Szombat este 9: MUSKATLIS ABLAK. (V. I. Pópa több mint százszor adott ragyogóan szellemes, hangulatos vígjátékának bemutatója. Fordította és rendezte: Gróf László. Főszereplők: Fényes Alice, Felszeghy Mária, Czopán Flóri, Gróf László, Tompa Sándor, Nagy István, Csóka József és Lantos Béla. Premier bérlet 24. sz.)

Vasárnap d. e. 11: GÜL BABA. (Ali basa. Bérczi Mihály. Gábor diák: Solymosán Magda. Gül baba: Tóth Elek. Olcsó helyáras.)

Vasárnap d. u. 3: HARANGVIRÁG. (A kitűnő cigányzenés, énekes vígjáték olcsó helyárasokkal: Fényes Alice, Harmath Jolán, Kovács György, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár a főszerepekben.)

Vasárnap d. u. 6: MESEARUHAZ. (Küncdszer.)

Vasárnap este 9: MESEARUHAZ. (Tizedszer.)

Hétfő fél 9: MUSKATLIS ABLAK. (Rendes bérlet.)

A ROMÁN OPERA MÜSORA:

Péntek, március 19: Szünet.
Szombat, március 20: (Iskolai matiné) VIC OZVEGY.

Vasárnap, március 21: (este) AZ ELADOTT MENYASSZONY.

Hétfő, március 22: CARMEN. (Manzer zeneigazgató közreműködésével.)

Szerda, március 24: Szimfonikus hangverseny. (Robert Manzer zeneigazgatóval.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök, szombat:

A PRÉRIK EZREDESE. Izgalmas és nagyszabású kalandfilm. Főszerepben: Gary Cooper, Jean Arthur.

EDISON MOZGÓ MÜSORA:

Legjobb műsor, román és magyar felirattal: I. PAMPAK KIRALYA. Sláger cowboy film Warner Baxterrel. II. BROADWAY GONDOLÁSA. Vigjáték operette Dick Powell-el. Helyáras: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök, szombat, vasárnap, hétfő, kedd: 3, 6 és 9 órák: Két világláger. I. GULLIVER A TORPÉK ORSZAGABAN. Orosz filmláger. II. A SZENVEDÉLYEK VÁROSA. Megható társadalmi dráma. Főszerepben: Paul Muni és Belle Davies. Helyáras 10 és 12+ lej.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA:

Ma utoljára. A ZÖLD POKOL. Jack Holt bravuros repülőfilmje. Fox júraai és Romániai aktuálisok. Zenetiltalom miatt pénteken nincs előadás.

Szombattól 2 világsikerű francia film: I. A LEGIONARIUS. Charles Varel, Marie Bell a főszerepekben. II. ASSZONYOK A HADIHAJÓN. (Virrasztanak a fegyverek). Főszerepben: Annabella. Román, magyar feliratokkal.

SELECT-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: FELEJTSEK A MULTAT. Martha Egert kiváló énekesnő legújabb gyönyörű filmje. Rendezte a világhírű Boivary.

URANIA MOZGÓ MÜSORA

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: KAMELIÁS HÖLGY. Dumas regényének filmváltozata. Főszerepben: Gréta Garbo, Robert Taylor.

Szabadlábba helyezték a megvádolt kőbányatulajdonost

(CLUJ.) A helyi ügyészség harmadik vizsgálóbírói kabinettje tegnap szabadlábba helyezte Ajtai Andras Morlaca községi kőbányatulajdonost, akit társa Platsintár Gergely jelentett fel csalás és sikkasztás címén. A vizsgálóbíró bizonyára azért döntött így, mert a letartóztatottnak bejelentett lakása van.

Sport

Nyilatkozik Zamorra -- a spanyol bolsevista pokolból megmenekült világírú kapus

(PARIS.) A világsajtót több ízben bejárta az a hír, hogy Zamorrat a spanyol válogatott labdarúgócsapat világírú kapusát el lenforradalmi tevékenységéért a madridi vörös kormány kivégeztette. A hír nem bizonyult valósnak, mert Zamorra jelenleg Párisban tartózkodik és a L'Auto hasábjain a következőképpen nyilatkozik:

— Valenciában, ott ahol legszebb sikereimet arattam; ahol az utolsó legszebb győzelmet éltem át a spanyol válogatott csapat kapujában, ott kellett megérnem életem legszomorúbb napját. Menekülnöm

kellett... És most itt vagyok Párisban. Még magam sem tudom, mit fogok csinálni. Egy bizonyos: futbalozni akarok. Ha kipihenem magam, Sanitierre; a spanyol válogatott csapat egyik kitűnőségével Nizzába utazom, ahol barátságos mérkőzéseken veszünk részt; azután Argentínába utazunk, ahol elmenekült barátaim már várnak reám...

A lap tudósítása megjegyzi, hogy a bucsuzásnál mosolygott Zamorra; pedig őt még senki sem látta mosolyogni...

CAC-CFR C-ligamérkőzés a vasárnapi sportműsor főeseménye

(CLUJ.) A labdarúgó alkerület a vasárnapi sportprogramot a következőképpen állította össze:

Kispálya. D. e. 9 órák Avram Iancu — CFR ifj. bajnoki, 11 órák CSMC — Avram Iancu I. oszt. bajnoki; délután 1 órák UEC — Echo ifj. bajnoki; 3 órák

Victoria — Turnatoria ifj. barátságos. Nagypálya. Délután 9 órák Echo — Turnatoria I. oszt. bajnoki; 11 órák Unirea — Napoca I. oszt. bajnoki (összről elmaradva); délután fél 2 órák CSMC — CAC ifj. bajnoki; fél 4 órák CAC — CFR C liga.

A Hungária nehezen győzött a Bocskai ellen

(BUDAPEST.) A Hungária csapata tegnap meglehetősen nehéz ellenfelet talált a Bocskaiak ellen. A mérkőzés a második félidőben kezdődött, a második

dik félidőben mutatott jobb játékkal 4:1 (3:1) arányban nyert meg. A góllövők sorrendje: 7 p Finta Bocskai, 14 p Csek; 42 p Kardos. II. félidő 18 p Kardos; 28 p Sas

A PRAIRIEK EZREDESE. Amerika legendás hőse Buffalo Bill és a rézbőrűek élet-halál harca az indiánok titokzatos országáért. — CECIL B. DE MILLE világítmnye, mely úgy rendezésében, mint cselekményében páratlan. — GARRY COOPER és JEAN ARTHUR főszereplőkkel ma mutatja be a CAPITOL mozgó.

Újabb adók a futballsportra

(BUCURESTI.) A Román kupa bizottság elrendelte, hogy a vasárnapi 16 ós közép-döntő minden egyes mérkőzésén a bruttó bevétel tíz százalékát az esetleges deficit fedezésére, továbbá minden egyes eladott jegy után egy lej a szövetség címére 24 óra alatt be kell küldeni automatikus felfüggesztés terhe alatt.

(PARIS.) A nemzetközi labdarúgó szövetség döntése szerint a profi játékosok visszamatörizálása a kérdés beadásától számított hat hónap múlva lép életbe, illetve a profik félévi várakozás után lehetnek ismét amatőrök.

A VICTORIA csapata a péntek déli személyvonattal utazik el Sibiu kereszttől Craiova, a Crai Iovan elleni mérkőzésre.

A CLUJI FUTBALLBÍRÓK jóhímnévét igazolja az, hogy vasárnap városunkból öt bíró és pedig dr. Ciurei; dr. Russu. Stanciu; Muresan Anton és Cosma vezetnek mérkőzést.

A LABTOREST szenvedett Enea Venus játékos állapota a tüzetesebb orvosi vizsgálatok szerint nem olyan súlyos, mint az az első pillanatban látszott. Enea sérülése 40 napon belül gyógyul és az előjelek szerint két hónap múlva a játékos ismét megkezdheti edzéseit.

A CLUJI vívókerület tárgyalásokat kezdett a cseh szövetséggel, hogy a cseh csapat, mint Prága válogatottja a bucurestli román-cseh mérkőzés után Clujon is tartson egy városközi mérkőzést.

Teke-sport

(CLUJ.) A tekéző szövetség cluji kerülete felkéri az összes egyesületeket, hogy a bizottság február 26-iki döntése alapján sürgősen fizessék ki a következő díjakat:

1. 120 lej az 1937-ik évi tagsági díj fejében. (A szövetség új alapszabályai és közgyűlési határozata alapján.)
2. 240 lej az 1937-ik évi kerületi bajnokság nevezési díja fejében a következő egyesületek: Metalurgist; Unió; Prietenii Buni; Turul; Olimpia; Gladiator Huedin; Sparta; Familia; Ghimes; Sport; Apolló; Gilau; Victoria Baiamare; UEA Aghires; Venus Huedin; CGR; Is Imajne Auid.

Kérjük az egyesületeket, hogy 10 napon belül küldjenek be egy kimutatást a következő adatokkal: Az elnök neve (vezető és keresztnév) és lakása (utca, házszám). Figyelmeztetjük a kerület egyesületeit, hogy jelen felhívásunknak pontosan te-

gyenek eleget, ellenkező esetben büntetőleg fogunk eljárni.

Cluj, 1937. március 16-án.
Dr. I. G. Russu sk. elnök
Jon Cristea sk. főtitkár.

A MATADOR március 21-ikén, vasárnap délután 4 órák és 6 órák a Turul és Unió csapatokkal tart szűz mérkőzést a Nagy Ferenc pályán.

TRANSILVANIA-MIMOZA mérkőzés lesz március 22-ikén, hétfőn este a Moderna pályán.

A DOINA edzőstélyeit a Moderna pályán a csütörtöki napra tette át. A vezetőség kéri az összes tagok pontos megjelenését a mai edzésre.

Társaság

() VENDEGIPARI MUNKÁSOK SZAKMAI ÜLÉSE. F. hó 20-án, délután 3 órák az Építőmunkás Otthon nagytermében a pincérek rendkívüli szakmai ülést tartanak. Dönteni fognak az április 23-án lejáró kollektív szerződésük ügyében. Ugyanis a törvény szerint az érdekeltek köteleességük a szerződés lejártá előtt egy hónappal észrevételeiket és kívánásait megtenni.

() A CSMC turista szakosztálya f. hó 21-én, vasárnap reggel 8 órai indulással gyalogturát rendez. Baciu torok, Báthori hegy utiránnyal. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

() ELŐADÁS GIOTTO. A Romániai Olasz Kulturális Intézet cluji fiókja a híres olasz festőművész Giotto 600-ik születési évfordulója alkalmából emlékülést tart szombaton délután 6 órák a vármegyeháza dísztermében, amikor is prof. Antonio Fantucci, a romániai olasz intézet kiküldöttje tart előadást ezen a címen: Az olasz művészet és Giotto. Az előadást vetített képes bemutatások is kísérik.

() A DFEIK március 21-én, vasárnap kirándulás rendez a következő utiránnyal: Szent Pál tető, Bognár völgy, Csígsadomb. Indulás reggel 7 órák az egyet helyiségből (Marechal Foch 10.). Vezető Boei Béla. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

() A CLUJI VASUTI MUNKÁSOK folyó hó 21-én, vasárnap délután 10 órák az Építőmunkás Otthonban általános közgyűlést tartanak.

() A CLUJI VENDEGIPARI MUNKÁSOK folyó hó 20-án, szombaton délután 3 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban rendkívüli szakmai gyűlést tartanak.

() VETITETTKÉPES ELŐADÁS. A Kárpát Egyesület folyó hó 18-án este 8 órák Str. Bratianu 24. sz. első emeleti dísztermében vetített képes előadást tart „Duna deltája” cím alatt. Előadó dr. Cseke Domokos. Március 25-én Bánya János tartja előadását a Hargitáról. A Kárpát Egyesület f. hó 21-én gyalogos turát rendez a bukki erdőbe. Indulás reggel 8 órák az egyesület elől. Március 24-iki indulással pedig sí-kirándulást rendez a Muntele Mic-re. Bővebb felvilágosítással szolgál az iroda.

() A PAUL EHRLICH ORVOSTUDÓMÁNYI EGYESÜLET ÜLÉSE. A Paul Ehrlich Orvostudományi Egyesület csütörtökön este 9 órák Str. Memorandului 13. szám alatti helyiségében tudományos ülést a következő tárgysorozattal: Dr. Mátyás Mátyás: Carotis-mirigybetegség. Doc. dr. Roth Marcell és dr. Elek Miklós: agyagagat, operált esetek. Dr. Farkas László: operált szembetegségek bemutatása. Dr. Grünwald Ernő: Demonstrációk a gyermekgyógyászat köréből.

() A KATH. NAPKOZI OTTHONBAN (Juliu Cezar 63.) ezen a héten még tartanak a missziós szentbeszéd egészen 21-ig bezárólag. A beszédek minden este fél 9 órák vannak, egyre nagyobb érdeklődés mellett. A mai idők kérdéseit szolgáltatta meg a jó szónok, aki a munkás ember lelki világának megfelelőleg mondja meg az igazságokat, miről keveset; de annál több gunyolódást; hazugságot hallunk. Akik ezen a városrészen laknak; el ne mulasszák meghallgatni a március 16-tól 21-ig még meghallgatható beszédeket; melyeket P. Hajdu Béla ferences atya mond.

() NÖMUNKÁSOK GYÜLÉSE. A cluji Szociáldemokrata Nőmunkások f. hó 21-én, vasárnap délután 4 órák az Építőmunkás Otthonban nyilvános nőmunkás gyűlést tartanak.

() A CLUJI SÜTŐ- ÉS CUKRASZMUNKÁSOK folyó hó 21-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban rendkívüli közgyűlést tartanak.

() A CLUJI KÖNYVKÖTŐMUNKÁSOK folyó hó 21-én, vasárnap délután 10 órák az Építőmunkás Otthonban rendes évi közgyűlést tartanak.

Rádió

PÉNTEK, március 19.

BUCURESTI. 6.30: Torna, zene, orvosi tanácsadó, szakelőadás; hírek. 15: Hírek; lemezek. 14.20: Hírek. 15: Hírek. 18: Rádiózenekar.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, éter. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. 15.05: Hegedű zongorakísérettel. 15.30: Hírek. 14.30: Katonazene. 15.40: Hírek. 17.15: Diák félóra. 18: Előadás. 18.25: Magyar néptán. 19.20: Sportközlemények. 19.30: Előadás. 20: Vidám zene. 20.40: Kültügyi negyedóra. 21: Az egyiptomi rádió európai hangversenyének közvetítése. 22.20: Hírek. 22.45: Szalonzene. 24: Hírek. 24.05: Franciányelvű előadás. 24.25: Jazz 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 20: Gyorsjótanulmány. 20.30: Előadás. 21.15: Lemezek. BECS. 8.10: Könyvtári lemezek. 14.10: Könyvtári zene. 16.15: Énekek. 17.05: Lemezek. 18.30: Énekek.

BERLIN. 7.30: Zenekar. 18: Dalok. VARSÓ. 7.50: Lengyel dalközpont. 8.30: Katonadalk. 14: Hangverseny. 16.15: Dal lemezek.

— Adományok. Balázs I. nevében köszönettel nyugtazzuk N. N. 20 lej adományát.

— Kineveztek a vízüzem új felügyelő bizottsági tagjait. A város időközi bizottsága legutóbbi ülésén Opris Nicolae banktisztviselőt, Botea ezredes és Farcas Vasile főszámvevőt nevezte ki a vízüzem felügyelő bizottságába. A város delegáltjainak megbízatása egyévi időtartamra szól.

— Megkezdődtek a hongkongi hadgyakorlatok. Londonból jelentik: Hong-Kongban most vették kezdetüket a távolkeleti angol szárazföldi, tengeri és légi haderők nagy hadgyakorlatai. Ezekben összesen 25 hadihajó vesz részt, 25 ezer emberrel.

— Óriási tűz Kőbányán. Tegnap hajnalban a Faragó és Társa-féle asztalosáru gyár egyik hatalmas raktárpépülete kigyulladt és a benne levő jelentős fákészletekkel együtt állg néhány perc leforgása alatt elpusztult oly gyorsan, hogy oltásról szó sem lehetett. A kár mintegy 80 ezer Pengő.

DR. KISS ELEK:

A közösségi élet törvényei

Sokat handa-bandáznak az emberek az egyszerű falusi lakostól fel a fővárosok előkelőségéig. Sokszor az érthetetlen gyűlölet irányítja a magaszeszélyes utain u. n. kiválóságok beszédét s könnyen meg lehet állapítani az illetők világának alacsonyrendűségét. Azonban a mindennapi élet természetszerűen mindenféle embert magában ölel. A szeretet mellett a gyűlölet beszéde is elfér s szükség van bizonynyal rá, különben nem léteznék. Ha egyébként nem, elrettenő példának!

Buddha követői között általánosan ismert a karma (cselekedet) törvénye, amely szerint ki-ki saját szerencséjének kovácsa. Mindenki saját maga felelős saját sorsáért s amilyen életet él most, azt megelőző életében éghézt tettei következményeként mondhatja magáénak. Protekciónak helye nincs: ki mint vet, úgy arat.

Mondhatnók, hogy a természet törvényei uralkodnak eszerint a buddhizmus közösségi életében.

Jézus tanításai egészen más irányba vezetik az emberi gondolkodást, ezeket a tanításokat illetően. Szerintük a világ életében s így az ember társas életében is egyedül irányító hatalom az isteni Gondviselés. Eszerint sem a veréb, sem a hajsza nem eshet le helyéről Isten akaratánélkül és az isteni gondviselés a mezők liliumát és az emberfiát egyformán szerető és gondos karjai közt tartja. Az ember egész sorsa és élete Isten kezében van, aki szerető Atya, türelmes és megbocsátó bíró. Mintegy szerezetre nevezi az egész emberiséget. Hogy van, hogy e két tanítás ellenére olyan elűtő az élet a buddhizmus és a kereszténység gyakorlati világában emez alapvető tanításoktól?

A buddhizmus követői jámborabbak és csendesebbek, s a kereszténység tömegei féktelenek és állandóan egymás ellen hadakozók és egymást folytonosan gyilkolják. A világháborút is ők hozták létre, pedig Jézus

hirdette a legszebben az ember-testvéri szeretetet s az embert egyenesen Isten gyermekének mondta. Annak, hogy a kereszténység közösségi élete mégis ilyen gyatra, legfőbb oka az lehet, hogy a kereszténység nem vette át még ma sem teljesen a Jézus tanításait és nem törekedett megvalósítani az őt követő életet, hanem ehelyett Jézust gyakran csak eszközként használta fel a maga céljaira, amelyek nem fedik teljesen a Jézus által tanított emberi célokat.

Ha ez így nem volna, nem hangozhatnák el hitvalló emberek ajkáról az a sok faji és elfogult gyűlölet, amivel naponként találkozunk. Sajátságos az a kiforrotlan és untalan megismétlődő meggyőződés és fennhangú tanítás, amelyek szerint a faji nemzeti és egyetemes emberi érdekek nem egyeztethetők össze. Az emberek egyoldalú felfogással csak párt és töredék-életet képesek élni. Ennek aztán meg is adják az árát, mert az egyoldalú küzdelmek után mindig jönnek a hasonló visszahatások.

A vérbosszútól kezdve, a táliótörvényen keresztül a megtorlások világa uralkodott egészen addig, amíg Jézus azt tanította, hogy még ellenségeinket is szeretnünk kell. Ma azonban még testvéreinknek is ellenségei vagyunk. Mit akarnak azok a nép-irányítók, akik a gyűlöletnél egyéb társas érintkezési módot és törvényt nem ismernek és nem prédikálnak? Minden jogtalanság, törvénytelenesség és szeretetlenség visszahat rájuk és népeinkre előbb vagy utóbb s azért aki népét gyűlölségre sarkalja más népekkel szemben, az tulajdonképpen akaratlanul is ellensége saját népének. Óvakodjatok a jogtalanság elkövetésétől, mert a népek közösségi életében évszázadok múlva is visszatér a kölcson. Jézusnak igaza volt, mikor ezt tanította: Szeressétek meg ellenségeiteket is. Egyszer egy magabiztabbrendű életben ráeszmél ez igazságra a magasabb rendű ember. A mai ember azonban csak alsóbbrendű ember.

Meghívó

A BANCA ARDELEANĂ R. T. 1937. április 3-án, délután 5 órakor Bucurestiben, Strada Burei 2, szám alatt tartja **42. évi rendes közgyűlését** amelyre a t. részvényeseket meghívjuk. **TÁRGYSOROZAT:** 1. Az igazgatóság jelentése az 1936. üzletéről. 2. A felügyelőbizottság jelentése. 3. Az 1936. évi mérleg- és veszteség-nyereség-számla jóváhagyása és határozathozatal a nyereség felosztása tárgyában. 4. Határozat a felmentvény megadása tárgyában. 5. Igazgatósági tagok választása. 6. Felügyelőbizottsági tagok választása és tiszteletdíjának megállapítása. — **FIGYELMEZTETÉS:** Felkérjük a t. részvényeseket, hogy amennyiben a közgyűlésen résztvenni kívánnak, szíveskedjenek az alapszabályok értelmében részvényeiket legkésőbb 1937. március 28-ig a bank főpénztáránál, vagy valamelyik fiókjánál átvételi elismervény ellenében letenni!

CAGYON

Mérleg-számla 1936. december 31-én

TEHER

	Lei	Lei		Lei	Lei
PÉNZTAR:			RÉSZVÉNYTŐKE		120,000.000
a) Készpénzkészlet	81,937.460		TARTALÉKALAPOK:		
b) Disponibilitás a B. N. R.-nál és a Postacsekkipénztárnál (C. E. C.)	21,266.024	103,203.484	Rendes tartalékalap	19,500.000	
A VISTA BANKARI KÖVETELÉSEK:			Értékesítési alapok:		
a) Leiben	79,797.971		a) Kétes követelések		
b) Devizában	18,672.693	98,470.664	tartalékalapja	290.370	
ÉRTEKPAPIROK:			b) Ingatlan értékesítési alap	2,000.000	
I. Belföldiek:			Nyugdíjalap		5,000.000
a) Állami értékpapírok	7,904.400 — n. é.	4,429.501	BETÉTEK:		
b) Tőzsdén jegyzett értékpapírok	794.000 — n. é.	1,169.316	I. Belföldiek:		
c) Tőzsdén nem jegyzett értékpapírok	156.200 — n. é.	15.915	a) Látra szóló betétek	204,435.669	
II. Külföldiek	24.500 — n. é.	9	b) Határidőre szóló betétek	154,260.682	
VALTÓTÁRCA:		5,614.732	c) Takarékbetétek	425,136.453	783,832.804
I. Belföldön fizetendők:			II. Külföldiek		256,126.913
a) Nyílt váltóhitelek	89,905.086		FEL NEM VETT OSZTALÉKOK		220.984
b) Árú, értékpapír és más fedezettel	5,280.696		KÜLÖNFÉLE ELSZÁMOLÁSI SZÁMLÁK		216,151.876
c) Jelzálogfedezettel	188,012.993	283,207.775	ATMENETI SZÁMLÁK		3,428.978
FOLYÓSZÁMLA ADÓK:			POLYÓ ÉVI TISZTA NYERESÉG		11,908.458
I. Belföldi adók:					
a) Külön fedezet nélkül	231,203.304				
b) Kereskedelmi érték fedezettel	245.350				
c) Értékpapír fedezettel	10,659.170				
d) Árúfedezettel	48,146.492				
e) Jelzálog fedezettel	142,737.622				
f) Más különféle fedezettel	179,826.037	612,817.975			
II. Külföldi adók		31,738.9			
AZ 1934. IV. 7-IKI ADÓSSÁRENDEZŐ TÖRVÉNY KEDVEZMÉNYEIBEN RÉSZESÍTETT ADÓK					
(Csökkentett tőkeösszeg)					
RÉSZESÉDESEK:					
Belföldön:					
a) Iparvállalatoknál	4,000.000				
b) Más vállalatoknál	4,850.000	8,850.000			
HOSSZU LEJÁRATU KÖLCSONOK		94.461			
INGATLANOK:					
a) A bank üzleti céljaira szolgáló ingatlanok	26,786.414				
b) Más ingatlanok	18,744.714	45,531.118			
KÜLÖNFÉLE ELSZÁMOLÁSI SZÁMLÁK		196,002.018			
ATMENETI SZÁMLÁK		7,756.462			
		1,418,260.383			1,418,260.383
NYILVANTARTÁSI SZÁMLÁK:			NYILVANTARTÁSI SZÁMLÁK:		
Alapszabályszerű letétek		5,250.000	Alapszabályszerű letétek		5,250.000
Kezességi adók és a bank által adott garancialevelek:			Kezességi és a bank által garancia levelek hitelezői:		
Belföldön:			Belföldön:		467,921.257
Kézizálogban levő kereskedelmi értékek		105,755.675	Kézizálogban levő kereskedelmi értékek letétesei		105,755.675
Inkasszó értékek		94,336.114	Inkasszó értékek megbízói		94,336.114
Jelzálogok, engedményezések, kézizálogban levő árú és egyéb fedezetek		558,948.063	Jelzálogok, cessziók, árú és más garanciák letétei		558,948.063
Megőrzésre letett értékpapírok és más értékek		226,435.104	Megőrzésre átadott értékpapírok és más értékek letétei		226,435.104
Kézizálogban levő értékpapírok		19,823.228	Kézizálogban levő értékpapírok letétei		19,823.228
Övadék értékpapírok		14,581.100	Különböző kicszölözött értékek		14,581.100
Meghitelezések és különfélék		65,667.139	Meghitelezések és különfélék		65,667.139
Visszelszámított konvertált váltók (Csökkentett tőkeösszeg)		360.000	Visszelszámított konvertált kötelezettségek		360.000
		1,559,077.680			1,559,077.680

Cluj, 1936. december 31.

Az igazgatóság nevében:

MOSSONYI
elnök.

CONRAD

HARGITAY

Az ellenőrzésért:

IOAN PETREAN

igazgató.

A könyvelésért:

SZABÓ MÁRTON

aligazgató, jogosított könyvelő.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK.
ROSNER ORAS, EKSZERESZ CLUJ, RE-
GELE FERDINAND 114. TAKAREKOS.
SAGI KONYVECSKERE KISZOLGALOK.
(T 39)

EMELETES bérház, hárommillió kész-
pénzhozománnyal férjhezmenne 26 éves
csinos urinő. Érdeklődőknek fényképét
megküldi Bizony Ferenc 16 éve fennálló
házasságközvetítő irodája. Timisoara. 2163

JÓZSEFEK! Akarjátok, hogy vigak ie-
gyetek? Bort névnapotokra küküllőmenti
borozóból vegyetek. Memoranduluj 22.

A SZEP FEJ HÖDIT. Reklámáron tartos
frizurát elsőrangú szakértelemmel készít
„NIZZA” hölgyfodrász szalon. C. Regele
Ferdinand 30. (volt Székely palota). Pontos,
figyelmes kiszolgálás. 2357

FÜGGETLEN dolgozó nő keresi 30 éven
felül, csakis független ur érdeklődés
barátságát szórakozás céljából. Lehet vi-
déli is, ki gyakran jön Clujra. „Kellemes
partner” jellegű. 2381

AMESEARUHAZ szombat esti előadásán
harmadrendű támlásszéken ülő zöldruhás,
barua leánnyal megismerkedne egy előtte
ülő barna fű. Levelet „Alvó gyerek” je-
llegűre a kiadóba kerek. 2389

52 EVES egészséges műkisiparos vagyok
hozzámillő független nő ismeretségi ke-
resem, kinek kis pénze vagy háza van. Vi-
déli is jó. Öreg becsület jellegű leveleket
a kiadóba kerek. 2715

58 EVES izr. válású kereskedő 100 ezer
lej hozománnyal megvásárolna, esetleg keres-
kedő családba beépülne. Csakis teljes cím
mel ellátott leveleket veszek figyelembe.
Leveleket Nagy Péter Dej továbbít. T281

ADAS-VÉTEL

ARANYÉRT S BRILLIANS KÖ-
VEKÉRT LEGTOBBET FIZET CASA
OROLOGELOR, CLUJ, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. T179

ELADÓ Strada Gredinilor 14. sz. 1 hol-
das villatelek. Értekezni dr. Bernádnál,
Cal. Marechal Foch 44. Telefon 7-84, vagy
10-37. 2643

5 METER legfinomabb szövetet adunk
Önök öcska ruháért óriási választékban,
Baicau bazar Iuliu Maniu 6. T123

NŐI tavaszi kabát olcsón eladó. Piata
Unirii 11, II. em. 5. 1932

BUTOROK, ágyműk, antik asztalok
eladók Str. O. Iosif 6. P2716

3500 LEJÉRT ELADÓ antik kis szalon-
diván 6 székkel, ebédlozsekrény márvány-
lappal, sezlon, ebédloasztal. Értekezni
SZEKELYNÉL, Str. BUCOVINA 24. 11. 2532

PERZSA szőnyeg, ebédlo, szalంగarnitu-
ra eladó. Stroiescu 16. 2610

ELADÓ házastelek Str. Căp. Ignate 12
szám. 2546.

ELADÓ sürgősen új ultramodern fotel
együttel egy is. Megtekinthető Baritju 12.
Fenache kárpitosnál. 2675

ELADÓ Hoffer 900 mm. cséplő, Fordson
traktor, 14 HP Ganz, 10 HP Ganz moto-
rok, valamennyi jókarban. Nagy János,
Misoara, jud. Turda. P 2731

DISZFA KÜLÖNLEGESSÉGEK érke-
tek: Clematisok, Magnoliák, Prunusok,
Ezüstfenyők, Tiszafák, Birsalmák, disz-
bokrok, gyümölcsfák, Reg. Carol 39. Grieger.
2301

ELADÓ sürgősen 5 szobás fürdőszobás
villa. Str. Pasteur 28. P2666

ELADÓ MOZIGÉPEK: 1 drb. Zeissikon
teljesen új, motorral, konnektor kapcsoló-
va, orsók stb. komplett, 1 drb. Itans-Goerz
tűkörlámpa, átvány motor, orsók, cluji
áramú mindkét motor. Marosan, Cluj.
Vasile Goldis 24. 2575

PRIMA aludi GYÜMÖLCSFAKAT csak
REG. CAROL 39. alatti telepemen szere-
zhet be. GRIEGER. 2499

ELADÓ egy Singer-suszter cilindér gép
Hermann, Str. Baron L. Pop 25. 2722

ELADÓ egy félhold gyümölcsös, Str.
Mereur 4. 2649

ELADÓ vendéglő, bodega teljes beren-
d. kessel. Cim: Orient nyomda, Reg. Maria
No. 11. T292

950 MAV cséplőszekrény 1928-as Ford-
son traktorral, felszereléssel készpénzért,
ára 150.000 lej. Hoffer Schraue herefejdő
5 lábás, gyűrűs 2 felvonós, ára 55.000 lej.
Cluj, Calea Motilor 68. T290

ÖCSKA konyhakredenc, tyukketrec, ág-
szőnyeg eladó. MEGTEKINTHETŐ Calea
Traian 74. 11-2 óra között. T289

SCHUNDA pedállos cimbalon eladó.
„Balcen” bazárba. Iuliu Maniu 6. T288

SCHIMBAS ruhha, komplett, kapható a
Balcen bazárban. Iuliu Maniu 6. T287

ELADÓ gyümölcsös 3 és fél hold, érte-
kezhetni tulajdonosnál Decebal 19a. 2614

ELADÓ Clujtől 12 km-re vasut mentén
beisőség, 3 hold gyümölcsös, 4 szobás ur-
lakással, gabonás, istálló, autó és kocsiszin
nel, minden melegekkel. Értekezni
Rudolf Mosse, Cluj, C. Reg. Ferdinand 8.
T285

DISZFA KÜLÖNLEGESSÉGEK érke-
tek: Clematisok, Magnoliák, Prunusok,
Ezüstfenyők, Tiszafák, Birsalmák, disz-
bokrok, gyümölcsfák, Reg. Carol 39. Grieger.
2726

VESZÉK forgalomban levő használt ro-
mán bélyeg. Reg. Ferdinand 69. ajtó 1.
2723

ELADÓ 1 drb löször matrác 32x68 cm.
1 csillár, 1 íróasztal lámpa, 1 lámpaernyő
váz, zongoraszék, 38-as számú barna és
fekete női cipő, 38-as teniszcipő, 1 gyer-
mek tricikli, 2 fűgőnyrud, Lazar, P.
Cuza Voda 12. T279

EGY szép nagy telek belvárosban eladó.
Cim: Izrael szörmetület. 2585

ELADÓ 18 hold kaszáló. Értekezhetni tu-
lajdonosnál Decebal 19a. 2613.

**Körülmenyes megtalálni,
de megéri a fáradságot!
Jegyezze meg a címet!**
„STELLA” paplan, vászon
fehérmű anyagok, férfi
szövetmaradékok. Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

MODERN kombiált hármasszekrény ol-
csón eladó. Mo-dovei 8. Asztalosnál. 2712

KERESEK 5-10 hold szántót és kaszá-
lót, esetleg csak kaszáló Cluj határba.
Ugyanott keresek külön telket lakással és
istállóval Str. Prof. Marinescu 31, Mickai
né. 2710

SINGER varrógép olcsón eladó. Str. Pa-
ta 62. 2714

SIMA berlandieri vadalan szőlő mint-
egy 40.000 darab eladó Turda, dr. Bajoga
György ügyvédnél. 2715

EGY házati rádió nagyon olcsón eladó.
megtekinthető 6-8-ig Maksay Str. Ilie
Macejar 8. 2712

TALYICA kétkerekű jó állapotban olcsón
eladó. Decebal 60-a. 2711

ELADÓ a'ig használt női és férfi Züger
varrógépek Piata Unirii 18, kapu alatt.
2719

PARCELLAK eladók Str. Elisabetától
nem messze, az Andrei Muresan tetején.
Ertekezhetni Str. Regina Maria No. 27.
emelet háttul d. e. 8-1. 2729

SÜRGŐSEN eladó köris teleháló Traian
29. 2730

IRÓGÉP jókarban eladó Str. Budeanu
15 (volt Surda) Ert.: délelőtt. 2731

BEVEZETETT kozmetika forgalmas üz-
letben Clujon elutazás miatt sürgősen át-
adó. Kozmetika jellegűre kiadóba. P2751

TEJCSARNOKI BERENDEZÉS, norm.
üvegek, kis pasztöröző, üveg mosó, Yaurt
melegítő stb. eladók. Intercom Str. Memo-
randuluj No. 6. P2744

MODERN lámpa eladó Str. Băii 6, ajtó
3. P2748

ÖCSKARUHAT drágán veszek, olcsón
eladók. Látogasson el Str. Memoranduluj
4, kapu alatt. P2747

HÁROMKEREKÜ transport bicikli pri-
ma kivitelű eladó. Intercom Str. Memo-
randuluj 6. P2743

ÉPÍTETŐK és ács mesterek figyelmébe!
Szép egyenes faragású tölgyasfa bármij-
len nagy választékban beszerezhető Cal
Motilor 92. Telefon 7216 1104. 2222

ELADÓ ház elutazás miatt. Str. Bana-
tului 108. 2699

IKER sport gyermekkosci alkalma áron
eladó. Cal. Motilor 26. 2693

ELADÓ alkalmi áron nagy ebédlokrede-
ne fehér zománcozott, egy éjjeli szekrény stb
butorok, esetleg komplett ebédlo is.
Motilor 26. Hátul az udvarban. 2694

1 CSEBERRE szerelt permezető, 1 rajz
fénymászó, 1 28 m. kötél eladó. Feleacu-
luj 53. 2692

MODERN gyermekkosci eladó Str. Ciura
S, emelet. Bejárat Str. Saguna 16-nál.
P2730

10. DARAB szárnyas ajtó, 9 farolletta és
ablakok eladók. Cal. Marechal Foch 109.
2705

BODEGA berendezés, asztalok, szék-
ek, szekrény sürgősen eladók elutazás miatt
Str. Fluturilor 17. 2350

1400 NÉGYZETMETER egyszobás ház.
telek 100.000 lejrt eladó. Str. Martier
Beidin 25. 2704

ELADÓ márványasztal, szobavirág lefo-
tó mirtusz, üveges szekrény, használt aj-
tók, spoizt pótlo nagy szekrény stb. Str.
Baron L. Pop 27. 2700

BUTOROK eladók. Saguna 20. Portar.
T 284

Édes szőlőmust

természetes eljárás szerint k.sztve.
Valamit kitűnő minőségű borokat

husvétra **GASPARI**-NÁL
Cluj, Calea Regina Maria No. 34.

TEJESÜVEGEK, normalizált, vastagfa-
lak eladók Intercom Str. Memoranduluj 6
P2742

ELADÓ masszív fém ülő-fürdőkád. Cim
a kiadóban. 2702

JÓL bevezetett fűzőszalon, ajour, csipke
varró plisségéppel és előnyomda felszere-
léssel családi okok miatt olcsón és sürgő-
sen eladó Turda, Hönigme. 2617.

ALLÓ kazán jókarban és egy téglaprés
eladó. Szaniszió, Cluj; Piata Stefan cel
Mare 17. Telefon: 15-24. T 265

GYÜMÖLCSOKERT Colonia Breazau
(Brétű) jutányos áron eladó. Értekezni:
Dragos Voda 4. T 266

ELADÓ főútcán, autóbussz megálló köz-
ében előnyös áron új sarok ház, vendéglő
és fűszerüzlet, valamint lakás, borbélyüz-
let és még két szobás, konyhas lakás, mely
még külön kiadható. Cluj, Str. Cicio Pop
102.szám. T268

ALLAST KERES
FÉNYKÉPESZ-segéd állást keres. Cim:
Farkas Uioara Str. Reg. Carol II. No. 47.
T272

150.000 LEJ városi ingatlan garanciával
2500-5000 lejes állást keres. Ajánlatokat
„Vidéki kereskedő” jellegűre a kiadóba kér.
2579

NŐI és gyermekruha varrást olcsón vál-
tások és házakhoz is megyek varrai. Regi-
na Maria 15. 2701

BÉRLETTEL rendelkező jól bevezetett
utazó, mellék képviselőt keres. Cimeket
„Utazó” jellegűre. 2695

ALLAST KAPHAT
BADOGOS krom-munkást felvesz Grün-
wald fémpari üzom Cal. Decebal 25. T270

EGYEDÜLALLO jól főző középkorú sza-
kácsnő keresek. Cim a kiadóban. 2605

EGY kifutófiu felvétetik. Barabás vas-
kereskedés Cluj, Reg Ferdinand 132. 2668

KERESEK németül tudó intelligens kö-
zépkorú nőt, ki 4 éves leánykammal dé-
után 2-8-ig foglalkozna havi 400 lejért.
Cim a kiadóban. 2532

ÖRÁSSÉGÉD 50 százalékos díjazással ál-
landó állásba azonnali felvétetik Clujon
„Tökéletes kismunkás” jellegűre a kiadóba.
T293

BOLTISZOLGA azonnali felvétetik Fink-
ler Reg. Maria 9. T286

ANGOL-francia munkában perfekt se-
gédányok felvétetnek Szigeti salon Str.
Saguna 20 II. em. P2752

A HÁZTARTÁS minden ágában jártas
szorgalmas, megbízható keresztény nőt ke-
res kisebb család április 15-ére. Cim a ki-
adóban. 2731

KIFUTÓLEANY felvétetik kalapszalona
P. Unirii 22. udvar. P2754

KISZOLGÁLOLEANY fix fizetéssel felvé-
tetik „Opera” cukorkaüzletben Str. Reg.
Maria 45. T294

ONALLOAN dolgozó perfekt masamod-
leányt keresünk azonnala. Anny Salor,
Reg. Ferdinand 26. 2719

SZALLAGFÜRESZEN dolgozni tudó mun-
kást azonnali felveszek. Str. Donat 74. Je-
lentkezni d. u 2-6-ig 2720

A ZSIDÓ tanoncotthon teljes elátás és
megkegyezés szerinti készpénzfizetés (je-
nében gépiráshoz is érte zsidó tisztviselőt
vesz fel. Ajánlatok (Str. Paris 56.) már-
cius 25-ig adandók be. 2698

GIPSZONTÓ és színező perfekt munkás,
nő, vagy férfi jelentkezzen Str. Pietrosu
32. sz. 2695

EGY üzlethelyiség udvaron kiadó május
elsőjétől P Unirii 22. Érdeklődni házmes-
ternél. 2655

ROMÁNUL jól beszélő, nőtlen kereske-
dősegéd vidéki vendéglőben elátás és fizet-
és mellett állást kaphat. Ajánlatokat a
kiadóba „Németül tudók előnyben”
jellegűre. 2708

VIDÉKI műmálomba fiatal főmálart
és egy génekhezőt, ki a kompresszoros Die-
sel motorhoz ért, felvesz a Moara Dome-
niului, Sávörsm, jud. Arad. 2708

BÖRGYAR keres elsőrendű többéves
praxissal rendelkező gépfaragót. Ajánlatok
Industria de Piele Targumures. T 240

FELVETETIK munkásnők - fehérmű-
varráshoz azonnali. Marechal Foch 97. sz.
kaszárnya. 2702

FIATAL szabó segédleányt keresek
Cim a kiadóban. 2724

EGY fiatal szabó kézimunkás azonnali
felvétetik. Cim a kiadóba. 2790

KÜLÖNFELEK
JÓ házikosztot keresünk Mariadum kö-
zelében. Cimeket a kiadóba kérem leadni. 1553

NŐI fodrászüzletemet jól bevezetve vidé-
ki városban bérbeadnám, vagy keresek új.
bevezetőt nőt, vagy férfit azonnala. Ipari.
engedély van. Cim a kiadóban. 2647

KÜLFOLDI utamról visszatérve, értesít-
tem kedves látogatóimat, hogy még rövid
ideig fogadok. Regele Ferdinand 69. ajtó
1. Szilvia jósno. 2722

MENYASSZONYI fátvöl, koszuu köl-
csönzés, virágkülönlegességek, gallérok,
zsabók raktáron és rendelésre. Reményiné
„Dahlia” művirágszalon. Reg. Ferdinand
3. emelet. 2721

JÓ HAZIKOSZT KAPHATÓ. Garázsunk
és istállónak hely kiadó. Str. V. Goldis 39.
269

Lehet-e a mai nehéz időkben valaki
ellensége saját pénzének? **Nem!**
Azért kell Ön vásároljon „Stellánál”
papant, vásznat, fehérműanyagot,
férfi szövet maradékok

Cim: Calea Regele Ferdinand

19. (szűk udvar)

KERESEK 25.000 lej kölcsönt, adok ka-
matot 1 szoba konyhas lakást. Ajánlatot
„25.000” jellegűre a kiadóba. 2571

KERESEK 100.000 lej kölcsönt, adok ka-
matot 5 szoba konyha fürdőszobás komfo-
tos lakást. Ajánlatot „100.000” jellegűre a
kiadóba. 2572

100-120 EZER lejt keresek jömeneteli
üzem nagyobbításához, biztos garanciával
JÓ KAMATRA. „Biztos garancia” jelleg-
re levelet a kiadóba. 2577

HOLGYEG FIGYELMEBE! A legelőbb
villanyondorolás garantáltam 6 hónapig tar-
tós csak 150 lej. Sántha fodrász szalonja-
ba Str. Elisabeta tetején. 2699

KIADÓ LAKÁS
PEKSEK kiadó, Calea Mănăstur 76. Bo-
dea Pavel. 2640

ZSIDÓKORHÁZ MELLETT Str. T. Viad
mirecsu 17 sz. alatt egy 2 szobás komfor-
tos lakás és 1 nagy parkettes szoba, kony-
ha előszobás lakás és 1 nagy parketta-
szoba, konyha előszobás lakás. Május 1-én
kiadó. 2671

UCCAI szoba kis konyhával esetleg is-
tállóval főútcában kiadó 800 lejért. Anca-
nál Regina Maria 45. 2625

TISZTVISELŐ házaspárnak alkalmas 2
szoba-fürdőszoba április 15-ére kiadó. Av-
ram Jancu 25. Megtekinthető 12 órakor. P2725

KIADÓ 1-2 szobás kőübejáratu vi-
kugylós helyiségek, földszinten, emeleten
ápriltól vagy májustól. Memoranduluj 6. P2753

KIADÓ üzlethelyiség, Str. Filipescu 2. P2749

KETSZOBAS garconlakás FÉNYESEN
BERENDEZVE elő és fürdőszobával, telje-
sen különálló kapualatti bejáratl csak
Mandó lakónak április 15-re kiadó. Str.
Saguna 16. P2740

KIADÓ április 1-től tisztviselőtelepen 3
szobás luxus komfortos villa nagy kirt-
tel és szakszerűen épített baromfiudvar-
ral. Értekezni Calea Motilor 12, d. u. 2-4
ig, Sántha Ilona. P2745

LAKÓTARSNÓ - kerestetik április 1-
re esetleg 15-re. Cim: Rudolf Mosse, Cluj.
T293

A TSR. OTETULUI 10 SZ. ALATT 2x1
szoba külön telken vagy eladó. Értekezni
Str. Victor Babes 4. Portás. 2227

ELEGANS szoba, fürdővel egy két ur-
leánynak esetleg teljes ellátással olcsón
kiadó Cal. Decebal 14. 2718

LAKAST KERES
KERESEK azonnala 2-3 szobából álló
világos egészséges helyiséget, ahova lehe-
tőleg a gáz be van vezetve, csendes tize-
mre. Nem fontos a belváros. Gyalui
Béla Regele Ferdinand 56. 2676

PONTOS FIZETŐ gyermektelen fiatal
szoba-konyhas lakást. Cimeket „Csendes
lakó” jellegűre. 2658

KÉT fiatalember keres központban azo-
nala összkomfortos butorozott szobát. Cl-
met a kiadóba. 2692

KERESEK telefonnal, írógéppel rendli-
kező irodát, hol levelezésemet elvégzha-
tem. „Házberhozzájárulás” jellegűre. 2729



Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

TELEFON: 61.

NAPTÁR: 1937. március 19, péntek
r. kath. József, prot. Iosif, g. kath.
Chris si Darla, izr. 7 Nissan 5697

Jóestét!

ALAPOS MAGYARAZAT

A híres orvosprofesszor találkozik a hírhedt „trükkös” orvossal, aki alázatosan köszönti a professzort. A professzor megszólítja:

— Mondja csak kedves barátom, elismeri ugye, hogy én jobban tudom gyógyítani az embereket, mint maga?

— Ó, hogye, tanár ur.

— Hát hogy van az mégis, hogy magának sokkal több páciense van, mint nekem?

— Szabad néhány kérdést tanár ur? ...

— Tessék.

— Mit gondol tanár, ugy hozzávetőleg hány ember megy el naponta a piacra?

— Mondjuk tízezer.

— Nos és mit gondol tanár, hogy a tízezer között hány okos ember van?

— Mondjuk ötszáz.

— Na tetszik látni, ez az ötszáz ember jár önhöz és a kilencezerötszáz jár hozzá.

— Megérkeztek a tavaszi divatujdonosságok a „Femina” női konfekció áruházba Cluj, Str. Memorandului 1. Női és leányka kabátok, kosztümök legolcsóbb bevásárlási forrása.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Folyó hó 13-ától 19-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, Piata Unirii; Somlea Mihail, Calea Regele Ferdinand; Dr. Cseresznyés Gyula, Gen. Foch és Dr. Nagy Árpád utóda.

— Tóth István festőművész és Benczédi Sándor szobrászművész kiállítás az Unitárius főgimnáziumban (Cal. Marechal Foch 12., I. em., 10. a.) Nyitva 1937 március hó 21-... április 4-ig bezárólag délelőtt 10-... 1. délután 4-7. Belépés díjtalan.

— **LEFOGLALTAK A SZÁSZ EGYETEM VAGYONÁT.** A szenátusban tegnap javaslatot fogadtak el a szász egyetem hatalmas vagyonának felosztásáról. A vagyont iskolai célokra fordítják.

— Könnyebb baleset érte Habsburg Ottót és Zita exkirálynét. Brüsszeli jelentés szerint a napokban Zita exkirálynét és Habsburg Ottó főhercege könnyebb természetű baleset érte. Sérüléseik azonban egyáltalán nem voltak komoly jellegűek.

— Banat üdvözlő a Magyar Párt elnökét. A banati magyar ifjúság Timisoaran tartott tagozati üléséből kifolyólag meleghangú távirattal köszöntötték dr. gr. Bethlen Györgyöt a Magyar Párt elnökét, teljes bizalomukról biztosítva őt.



Muskátlis ablak Vigjátékbenmutató a szerző jelenlétében

Victor Ion Popának, a kiváló román írónak egyik legszebb, legembe ribb vigjátékát mutatja be szombaton este színházunk. Különös ambícióval és kedvvel készül ebben a vigjátékban vállalt feladatára mindenki mert minden szerep olyan értékes, olyan széles skálájú, hogy annak tökéletes megoldása szép művészi feladatnak számít. Gróf László fordította a Muskátlis ablakot magyarra s ugyancsak ő is rendezi a vigjátékot. Ünnepi bemutató lesz szombaton mert az illusztris szerzőn kívül igen sok író, hírlapíró lesz jelen az előadás.

son. Bejelentette részvételét még Ince Sándor, a Színházi Élet főszerkesztője is, aki éppen a darab kitűnő volta miatt szerzett opciót a darab külföldi előadásaira.

A hallatlanul finom, hangulatos vigjáték főszerepeit Fényes Alice, Felszeghy Mária, Czopán Flóri, Tompa Sándor, Gróf László, Nagy István, Lantos Béla és Csóka József alakítják. Hétfőn este megismétlik a Muskátlis ablak előadását.

— A Sacuiesca-ucca lakói is panaszkodnak a sár miatt. A napokban megírtuk, hogy több külvárosi ucca lakói panaszkodnak a környék sárossága miatt és kéri a városi tanács, illetve a köztisztasági ügyosztály intézkedését az uccák kitakarítását és rendbekerítését illetően. Most a Str. Sacuiesca ucca lakói is levelet írtak szerkesztőségünknek, amelyben kéri, hogy az ő uccájuk sáros voltára is hívjuk fel az illetékesek figyelmét és kérjük annak mielőbbi megfelelő intézkedését. A panaszt illetékes helyre ezután továbbítjuk a nyilvánosság előtt.

— Merényletet követtek el Franciaország volt római nagykövete ellen. Párisi jelentés szerint Chambrun Franciaország volt római nagykövete Páris északi pályaudvarán merényletnek esett áldozatul. Valószínűleg szerelmi okokból, Pontage asszony volt színésznő, revolverrel rálőtt és a gyomrán súlyosan megsebesítette. Chambrunt veszélyes állapotban szállították kórházba.

— Hevesi Piroska zongoraművész nő hangversenye. Március 23-án, kedden este fél 9 órakor tartja ezidő egyetlen szólóhangversenyt a kitűnő zongoraművész a kath. gimnázium dísztermében gazdag, teljesen új programmal. A hatalmas műsor főbb számai: Bach: Orgona-prelude és fuga, Moussorgsky: Seta a képkiállítás, Boskovich Sándor: Suitje (kézirat), Chopin, Rachmaninoff, stb. A máris igen nagy érdeklődéssel várt hangverseny jegyei Király, Lepage, Ellenzéknél kaphatók.

— Ujból megnyitják a kisebbségi theológiákat. Az egyetemek bezárásával együtt berekesztett kisebbségi katolikus, református és unitárius theológiák működésének folytatását Marinescu belügyi államtitkár most táviratilag engedélyezte és azok így ujból nyithatnak.

— Csökkentik a pamutfonal készletek fogyasztási illetékét. A pamutárak és kávé új fogyasztási illetékével kapcsolatban a készleteket április elsejével fogják összeírni. Ujabb értékesítés szerint a pamutfonal készletek illetékét 40 százalékkal csökkenteni fogják és a pamutszövet és kávé készleteket nem is kell bejelenteni.

— Motoros uccaseprő és locsológépet vásárol a város. Az időközi bizottság még az elmúlt nyáron elhatározta, hogy a köztisztasági szolgálat racionalizálására motoros uccaseprő és locsológépet vásárol. A tervet felterjesztette a város vezetősége a minisztertanácshoz jóváhagyásra. Most jött meg azután a minisztertanács döntése, amely lehetővé teszi a motoros uccaseprő és locsológép beszerzését.

— Magáncégek nem foglalkozhatnak arany vétellel. A Jegybank feljelentést tett az ilfovi ügyészségen, hogy ékszerészek és hasonló iparral foglalkozó cégek, többek közt arany vételt is hirdetik és ezáltal a nemes fémek forgalmáról szóló törvény rendelkezéseit és az új büntetőtörvénykönyv 327-ik szakaszát megsértik. Az ügyészség megindította az eljárást és mindazokat a cégeket, amelyek ilyenmü üzletekkel foglalkoznak, szigorú eljárás alá vonja.

Alkalmi elárusítás női és férfi szövetekben!

Maradékokok

60 %-al quáriáron alul vásárolhatók

Textil Comert

most megnyitott udvari helyiségében. Cluj, Regele Ferdinand 14. (Voll Bán zálogház helyiségében)

KIAGYILKOS

??

Írta: PETER WOLF

23.

Ebben a pillanatban azonban felrémlett előtte gyűlölt ellenfelének, a fiatal Heller tanárnak alakja. Hát ez a tejfelesszájú síheder fogja csókolni az asszonyát, amíg ő a börtönben synlódik? Bántó élességgel jelent meg előtte egy vízió, amelynek szereplői Marie és Heller voltak. Összeszorította fogait és lecsendesedve válaszolta az örneke:

— Semmi... csak éppen tudni szerettem volna... De nem olyan fontos...

A kerek ablakocska bezárult és Wunderlich egyedül maradt kínzó gondolataival.

Marie arra ébredt, hogy a feje fölött valami zajt hall. Mintha lépések közeledtek volna a verem felé és egy szerre halk kaparászást hallott az ajtón.

Hangja ijedten sikoltott:

— Segítség!

A kaparászás hirtelen megszűnt és Marie egész tompán kutyaugatást hallott.

Tehát csak egy kutya volt! A verem levegője elviselhetetlenné vált. Mintha mázsás súlyok feküdtek volna mellére, sipolva szedte a lélegzetet.

Hát mégis itt kell nyomorultul elpusztulnia?! Csak már tul lenne az egészen, mert a halál nem lehet olyan borzalmas, mint ez a lassu, könyörtelen és biztos haladás. Szívesen végzett volna magával, de teljesen elerőtlenedett tagjai nem engedelmességek akarátának. És fiatal volt. Elmi vágyott még most is, pedig sem mi reménye nem volt már erre. Hirtelen megjelent szemei előtt Heller alakja és egyszerre érezte, hogy forró könnyek csorognak végig becssett arcán.

Milyen messze volt mindez már tőle! Életének utolsó időszaka film-szerű gyorsasággal pergett le előtte és ebben a játékban magát is úgy szemlélte, mint egy idegen szereplőt.

— Frank!... Drága szereimem! — sóhajtott elhalón, aztán ismét sötét lett minden körülötte.

Délután hat óra.

A rendőrség börtönének rosszul világított folyosóján egy kis társaság igyekezett a fizikatanár csiájára felé. Elől a rendőrfőnökkel Heller Sámuel haladt, utána egy talpig feketébe öltözött hölgy, akit a rendőrorvos támogatott.

A cella ajtaja feltárult és az ügyvéd lépett be rajta.

— Wunderlich ur!

A fizika tanára a látogató felé fordult és gyűlölködő pillantást vetett feléje.

— Mit akar megint?

Az ügyvéd diadalmasan elmosolygott.

— Látja, Wunderlich ur, jobb lett volna vallania! De most már nincsen szükségem rá!

A tanár elsápadt.

— Mit akar ezzel mondani? Csak nem azt, hogy Marie...

(Folytatjuk.)

— Időjárás: A bucurestii időjárás kutató-intézet jelentése: lassu derülés fokozatos felmelegedés.

Páris után Csikágóban voltak tegnap véres sztrájkzavargások több száz sebesülttel

Súlyos konfliktussal fenyeget Hollandia és a spanyol nemzeti kormány között két holland kereskedelmi hajó fogvatartása. Tripoliszból közvetítik Mussolini beszédét az olasz képviselőháznak. A francia szociálistapárt bizalmáról biztosította a Blum-kormányt

(PARIS.) A kizárólag Páris környékén kimondott általános sztrájk ma délután véget ér. A sztrájkban nem vesznek részt a közüzemek, a szállítási vállalatok, a könyv és lapkiadó nyomdák, valamint az újságelosztó irodák alkalmazottai. Tegnap egyébként még több helyen voltak kisebb jellegű zavargások, de a rendőrség mindenütt hamarosan rendet teremtett. A szociálista párt intéző bizottsága hivatalos közleményben biztosította a kormányt teljes bizalmáról. A kommunisták és szociálisták közötti összekötő bizottság arra kérte a belügyminisztert, hogy alárendelt intézkedéseket egyetértésben járjanak el a Népfronthoz tartozó szervezetek vezetőivel. Kérték továbbá bizonyos rendőrszolgálatok eltávolítását. A radikális szociálista párt a clichy-i eseményeket holnap kívánja letárgyalni.

Soffőrök véres sztrájkja Csikágóban

(CSIKÁGÓ.) Tegnap a városban véres sztrájkzavargások voltak. A sztrájkbalépített soffőrök megtámadták a sztrájkőröket és ebből vad csata keletkezett, amelynek több száz sebesültje van. Köztük hét áldozat állapota életveszélyes. A sztrájkolók nemcsak a sztrájkőröket támadták meg, hanem közúti zúditottak az összes elhaladó bérautókra, felborítottak több társasgépkocsit és a rendőrséggel is szembeszálltak, úgy, hogy az löfölgéverést volt kénytelen használni. A hatóságok szigorú intézkedésekre szánták el magukat.

Előkelő vendégek a budapesti gazdasági kiállításon

(BUDAPEST.) Berceanu és Mosoi román miniszterek küldöttség kíséretében ideérkeztek a mezőgazdasági kiállítás megtekintésére. Most várják Rossoni olasz földművelésügyi minisztert. Németországból számos gazdasági tényező és szakminiszter érkezett ide, azután Ausztriából, Csehszlovákiából és Európa majdnem minden országából. Irakból és Ázsiából már részeiből is érkeztek küldöttségek.

Miniszterelnöki beszéd — rádió közvetítéssel

(ROMA.) A parlamentáriszmus történetében egyedülálló esemény színe lesz ma a törvényhozás. Miniszterelnöki beszéd fog elhangzani a parlamentben, anélkül, hogy maga a kormányfő személyesen jelen lenne. Rádió segítségével ugyanis Tripoliszból közvetítik az olasz képviselőház rendkívüli ülésén Mussolini beszédét, melyet rendkívüli jelentősége miatt világszerte nagy érdeklődéssel várnak.

Hollandia energikus

(HAGA.) Két holland kereskedelmi gőzöst Franco flottája elfogott és Malaga kikötőjébe vitt. A holland külügyminiszter a szenátusban súlyosan elítélte Francoék ezen eljárását és kijelentette, hogy a kormány

lépéseket tesz ez ellen. Hollandia szabad mozgást kíván kereskedelmi gőzöinek a spanyol vizeken. Malagában egy holland tengeralattjáró meg a két elfogott kereskedelmi gőzös szabadonengedését kérve, mert a holland kormány felfogása szerint miután az ország nem ismerte el a Franco-kormányt, ezt a zsákmányolási jogát sem hajlandó elismerni.

Royal slágermozgóban. Szombattól 2 világsikerű francia film. I. A legionárius. Charles Vanel, Maria Bell, Pierre Richard Wilm, Françoise Rosay. II. Mindenki kívánságára! Asszony a hadihajón (Virrasztanak a fegyverek) Főszerepben: Annabella. Román és magyar feliratokkal.

Ma csütörtökön utoljára A zöld pók! Jack Holt bravúros repülőfilmje.

Négy hét után borzalmas állapotban lelték meg a nyomtalanul eltűnt cluji urileány holttestét

(CLUJ.) Ma hajnalban a Feleacitől a Pageti erdő szélén egy arra haladó gazdálkodó borzalmas hullaleltre bukkan. Azonnal értesítette a feleaci csendőrséget és a cluji rendőrséget, ahonnan dr. Pop kerületi orvos és több rendőrközeg szállott ki a helyszínre. A hulla teljesen szét volt omlva, mint kiderült a meztelen vadak egészen szétmarcangolták, úgy, hogy alig lehetett felismerni. A nyomozás további során Kaiserné

nevi helybeli asszony felismerte a halottban leányát, Kaiser Margit J. Maniu 37 sz. alatt lakó leányt, aki négy héttel ezelőtt öngyilkossági szándékot hangoztatva, nyomtalanul eltűnt hazulról s azóta minden kutatás hiábavalónak bizonyult. A hulla részeit hatósági rendelkezésre be szállították a bonctani intézetbe, annak megállapítása céljából, hogy Kaiserné Margit miként is vetett véget életének.

Halálba menekült a büntetés elől

(CLUJ.) A hadbírósnak ma kellett volna ítékeznie Nenteanu Ioan 5 ös roslori ezredbeli őrmester ügyében, akit felebbvalójának bántalmazása és a feletteseinek való engedelmesség megtagadása címén állították a hadbírósnak elé. A tárgyaláson

azonban kiderült, hogy Nenteanu korábban 1 hónappal ezelőtt Oradean öngyilkossági szándékából a vonat elé vetette magát, amely halálra gázolta. Ezek után a bíróság ügyében megszüntette az eljárást.

Pénzhamisítót fogott a rendőrség

(CLUJ.) Ma délelőtt a III. kerületi rendőrség emberei, Ilea Joan titkár és Gold detektív elfogták Sárközi Sándor Ciugun községbeli gazdálkodót, aki hamis újszázleveseket hozott forgalomba a Baromvásár téren.

Sárközi kihallgatták és megmotozásakor 10 darab hamis pénzt találtak nála. Megnevezte, hogy a pénzt kitől kapta, de azt a nyomozás érdekében titokban tartják, a vizsgálatot pedig folytatják.

Ujabb három bombamerénylet történt Jeruzsálemben

(JERUZSALEM.) Tegnap este újabb három merénylet történt. Egy a város középpontjában eldobott bomba 16 személyt sebesített meg, köztük egy rendőrt, egy másik az arab negyedben teljes sebességgel robogó gépkocsi elé vetett bomba a jaffai kapu közelében három arabot sebesített meg. A harmadik bomba a

Pomena negyed egyik kávéházban 4 arab megsebesülésével járt. A zsidó és arab lakosság körében egyaránt nagy a nyugtalanság, a hatóságok megindították a vizsgálatot. Az arabok Hebronban elvágták a táviró vonalakat és így a forgalom Jeruzsálemből megszakadt.

Vakmerő zsarolási kísérlet történt a magyar fővárosban

(BUDAPEST.) Vakmerő zsarolási kísérlet történt ma reggel a fővárosban. Hajnai fél 4 órakor egy ismeretlen férfi bekopogtatott a Szent Imre ucca 40-b számú ház magas földszin-

ti lakásában lakó dr. Kriesch Fekete József ablakán és egy levelet nyújtott át az orvosnak. Ebben figyelmezteti, hogy ha 10 percen belül nem adja vissza a levelet 300 pengő kísé-



Moshkovits & Co.

CLUJ VIS-A-VIS CU POSTA

retében, úgy a házat a levegőbe röptetik, mert három robbanó nitroglicerinrel töltött tartály van bizonyos részekben elhelyezve. Ha az orvos küldönccel, vagy telefonon érintkezésbe mer lépni a rendőrséggel, a ház megfigyelői ezt rögtön észreveszik és a kivonuló rendőrség már csak halottakat és romokat talál a helyszínen. Az mégis értesítette a rendőrséget, a mely kivonult a helyszínre, de közben az ismeretlen zsaroló eltűnt. A nyomozás nagy erővel folyik a vakmerő Fekete-kéz-ügyben.

— Harmincnapi vizsgálati fogság a hamis tanúk ügyében. A törvényszék ma megerősítette a III. vizsgáló bírói kabinet által elrendelt 30—30 napos vizsgálati fogságot Herschkovits Salamon és Vas Sándor cluji lakosok ügyében. Mint emlékeztet, a két férfi a dr. Peris ügyvédet inzultáló Goldstein Leopold ügyében tett hamis vallomást és ezért kérte dr. Pop Maxim ügyész a letartóztatásukat, amit a bíróság még a tárgyaláson el is rendelt.

— Negura lett az új földművelésügyi miniszter. A Capitala jelentése szerint ma kerül aláírásra az a dekretum, amely Negurát nevezi ki az új földművelésügyi és uradalmi miniszternek. A miniszter a szövetségekkel egyetértésben fog működni.

— KIÜTESEK TIFUSZ VÁROSUNKBAN. Condor György, városunkban szolgáló katonát február 23-án Bucurestibe küldték, de utközben megbetegedett. Március 10-én jelentkezett a cluji egészségügyi hatóságoknál, amelyek megállapították, hogy kiütéses tifuszban szenved. Azonnal a katonai kórházba vitték és kezelés alá vették, ahol már tul van a veszedelmén. A járvány behurcolásának megakadályozására az egészségügyi hatóságok szigorú intézkedéseket léptettek életbe.

— Repülőgépek pusztulása. Római jelentés szerint a brissói repülőtérén egy gyakorlatozó katonai repülőgép lezuhant és négy utasa meghalt. Ugyanakkor Newyorkból jelentik, hogy Alabama közelében lezuhant egy katonai repülőgép. Hét utasa ejtőernyő segítségével megmenekült, egyedül a pilóta lelte halálát a gép roncsai alatt, miután nem tudta magát kiszabadítani a kormány mellől.

— 58 bányász pusztulása. Tokióból közlik, hogy a mentőcsapatoknak tegnap végre sikerült behatolniuk a Moshikishi-i bányába néhány nappal ezelőtt beomlott tárnájába. Megállapítást nyert, hogy az ott rekedt 58 bányász gázmérgezésben mind elpusztult.

CENZURAT

100 lei előleggel

és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandumai 25

ARCO

Cipőkereskedelmi vállalatnál.